



(КРАСНАЯ ПЕЧОРА)

RETƏ 15-d vo

LEZƏNƏ VKP(n) İZVASA RK. RAJ-İSPOLKOM. da RAJPROFSOYET.

№ 20 (1079)

MAJ 5 İun 1934

SUZƏDAN DONBS:

VO KEZLƏ 6 SAJT, VO ZBN KEZLƏ 3 SAJT, 3 TƏLBS KEZLƏ 1 S. 50 UR.

Juər lezəməş 1 sajt (şourən) vəd strokaş. PETƏ 6 LUNBN ƏTÇƏD.

Большеви́стскöј печат лун.

Маж 5-д лун--большеви́стскöј печатлөн праçник. Большеви́стскöј печатлөн историјасе партија историјакөд некыçи оз торјасе дај оз вермы торјасены. Печат--партијалөн социализм вöсна вермасөмын бојөвöј орудөд, код пыр «партија быд лун сөртитө робочөј класскөд аслаç гөгөр воана кывјөн» (Сталин). Воые воө быдмө и јонмө большеви́стскöј печат да сылөн сьязь робочөј да колхознöј массакөд рабеељкорјасе пыр. Мијан большеви́стскöј печат сьјөн и вына, мыј сьма јона јитчөма массакөд, мыј сьма миллион ужалыө јөзөс организуетө социализм вöсна тыщ касөмө, воспитывајтө најөс Маркс, Енгелс, Ленин да Сталин јортјас вөдөдөм, воспитывајтө ужалыө массаөе социализм сознательнөја строитыөјасө. Мијан печат--ыжыд рычаг социализм течөмын. Мөд пјатилеткалыө историческөј мојасө олөмө пөртөмын печатлөн ролыө зөв ыжыд. Печат, партија вөскөдлөм улын, классөвöј врагјаслыө выл тактикасө ердө петкөдлөмөн на код чорыд тыш нүдөмөн должөн организуетны да мобилизуетны став ужалыө массасө 17 сјездлыө пунктөма мојасө олөмө пөртөм вылө да нуны коө партија генеральнöј тујвич вöсна. Печат лун јөщцө сөщөм праçник, код чуөкөртө, өглалө миллион рабеељкорјасөе да вочын муныө робочөј да колхозникјасөе кодјасе гижөмөн участвуетны газөтын, журналы, кодјасе отсалөны паскөдныө печат робочөј да колхознöј масса пөвсын. Партијалөн, Ленинскöј национальнöј политика нүдөдөмөн кыптө да сөдө и национальнöј печат.

Сөдө, быдмө и мијан Коми печат. Революцијадь Коми ужалыө јөзөз вермы мөвныштлыны газөтјасе јылыө. Они пролетарскöј революција бөрын Коми ужалыө јөзөдөн лон аслаç г и ж ө д (пиеменноөе); газөтјасе, журналјасе, кыпгајасе. Лөсөдөма выл латин алфавит. Они пөшти өм быд рајонын рајонувса печат. Сөдө и паскалө рабеељкорјаслөн лыд мијан Коми областын, а сьч-ж и мијан рајонын „Гөрд Печера“ газөт бердын. Сөмын кол ө нуны, мыј мијан лока пунктөма массово -- воспитавельнöј уж рабеељкорјасе новөмы; налөн политика төдөм луныө зөв улын, оз-на тырмөмөн муц вөскөдлөм најө ужөн да өтөпө өщөдан газөтјасөи и налы өтсөг өөтөмөн. Зөв өщө петө газөтө бур оытјасыө ударнөј ужыө лөн социализм течөмын, оз-на тырмөмөн муц аскритика газөт пыр да кулакјаслыө гуса врендана ужөө өгө-на политическыө јосө ердө петкөдө. Они өөлкөрјасе воçын, кодјасөлы колө вөвөсныө производствө вылын ударникјасөи да өтөпө өщөдан газөтјасе воçын сулалө ыжыд мојасө: организуетны ужалыө јөзөс, медым сопордјыөмөн да ударничествөиөн успешнөја пөртны өлөмө мөдөд вөса плансө мөд пјатилеткалыө. Стенгазөтајасе, сөлкөрјасе, виемонөсөчјасе да өбщественноөе рајонын должөнбө чорыда кутчыөны партија да печат бердө да мобилизуетны став ужалыө јөзөсө рајоныө сулалан мојасөө өломө пөртөм вöсна. Ударнөја ну ө д ны сплав, тувсов гөра-көçа, коөасны скөтлыд пөдөдөм вöсна, колхозјасе јөчмөдөм вöсна, вөтлыны колхоз пыщкыө классө-

Сөлкөрјасе воçын сулалан мојасе

Сөлкөр өм пөрвөј помошник партијалөн өиктын, сьма өм өбщественнөб миөннөб командуетныө, медым ужыө и делөмы мунө партија да правительствө индөдјасе өөртө. Пөрвөј пјатилеткалыө мојасөө өлөмө пөртөмын јона отсалөсны сөлкөрјасе ас јосө пөронаныс. 17 партсјезд пунктө куты мед ыжыд мог мөд пјатилеткалы: МЕДВОÇ, ПОЛИТИЧ. МОГ -- капиталистическөј элементјасөе да воөщө классјасөе çи-көç бирөдөм, классјасе вылө горјалан да эксплуатация чужтыө помкајасе çи-көç бирөдөм, өкөномиканыө да јөзө вөжөртасөө, капиталымылыө колассјасөө вөдөм, странаөө став ужалыө јөзөс, классјасөтөм социальнөическөј өбщество вөжөртөмөн, активнөј строитыөјасөө ачөдөм. (17 д партконференция). Мөд МОГ -- робочөјаслыө да партијаслыө өлөмө пөртөм вөдөс бумөдөм да ужалныөяслыө потреблөннө судјасө 2,5-3 пөа кыпөдөм. КОЖМөд МОГ -- став народнөј өмөсөи, промышленностын, транспортын, вөçму өвөдөсныө техничөскөј реконструкция өштөдөм. Илөд пјатилеткалыө мојасөө өлөмө пөртөмын медвоç расјасын должөнбө вөвөсныө сөлкөрјасе, кодјасе петкөдөлөсныө өсонныс өамныс ө тыщкөсны партија лозунгјасе вöсна, партија лөчнө вöсна. Та өөртө ижыд мојасе сувтөсны сөлкөрјасе воçын. Кыпөдны став массасө успешнөја өөр кылодөм выло, петкөдны срөкын став керсө çола јујасыө, кылофны запаньд, пурјавны да вөдөдны заводөç -- зөв ыжыд мог. Иөмжалиттөма çирьны кулакыно паныд мунөм, врендөтөм да вермасөм. Колхоз, өик-

тым өм совет властлөн өпора; кулакөс нө, лөдныө көлхозө. Вөтлыны колхозныө став кулакөс да налы отсалөөјасөө. Тыщкөсны ижыд урожај вöсна, вөчны она вөвооборөт, бурмөдны мујасе, көçны нө сөмын çиөвитөма, но и чужана көдјасөи. Бирөдны став торкөдмөсө да сьчөйтөм торјасөө, кодјасе сулалөны колхозјасөө јөнмөдан туј вылын. Отсалөны, өлөмө пөртны партијалыө шүдөс, көçан площадјасе паскөдөмын, сактајасе çиөвитөкын да выл мујасе шөдөдөмын. 1934-д во должөн вөвөсныө переломнөј воөн скөтвөçөм паскөдөмын. Мөбөлизуетны став колхозниксө та вылө, скөтвөçөдөм паскөдөм пыр вөдөдны војывьвса колхозникјасөс зажитчөнөја. Вөдөдчыны тыщкөсны културнөј навькјасе вöсна ужалөмын и бытын, сьма вöсна, мыј колхозлы көлө ужавны план куçа, бирөдны өбөзлычкө, бура индөвны уж вылө ужалан вын. Колхозјасын јөнмөдны сопордјыөдөм да ударничествө. Вөсгны өбщественнөј контрол улө сөлпојаслыө уж, лептыны сөлпоөс сөщөмөç, медым сьма кутис бураө културнөја торгуетны бычөма пөлөс көлана товарјаснас. Бура төдөмавын да вөдөдчыны кужны машинаөн ужавны; машиналы сьçи төдөмавын, медым быд машина бура ужалис. Тыщкөсны вөв вöсна; вөвөлыө пөрдө бурмөдны да лыдө сьлыө сөдныны. Хөв зөв она өиктын лөд машинајасе, но вөв пөвса лөд зөв кола наөн. Филипцов газөтајасөө аслыө бөстөма. Пөльгөрсө вөрлөçөө бригадалы өлө выпөштөма „Гөрд Печера“ газөт, медым лесорубјасе костын нуны гөра лыдөдөм. Тајө газөтсө ужалныөясө өз ачөдлыныс. Бригадир Филипцов А. с. став нумөрсө кодөс пөлучитас, новлөма гортас. Кор өти ужалыө бригадөныс шуас, мыј газөтјасөө колө колны кытөн вөрлөçөөјасыс өлөны, сьма шуас: тајө газөтөмыс вөрлөçөдөн бригадалөн, сьçи-јөн ме распорјажаетчө, хөв кытө вөщта, хөв куритө, хөв лепитө сьçи-јөн комиатајасе. Вот кыçа! комсомөлөчјасе тыщкөдны газөтјасе паскөдөм вöсна. Рајкомоллы колө вөтлыны ташөм комсомөлөчјасөө. Елкин. Колхоз „Гөрд партизан“ көçа көжлө даө. Колхоз „Гөрд партизан“ (Иçвайль сөлсовет улыө) тувсов гөра-көçа көжлө даө. Ремонтируетөма став плугыө, çигзагјасе, сөжалкајасе и с. в.

Вөвөсныө активнөја ужалыөдөн печатны (газөтын, журналы), паскөдныө масса пөвсө тајө, печат пыр петкөдны да критикуетны өмөлөјасөө. Быд өиктын, колхозын бригаданын и с. в. лөдөдны да јөнмөдны өтөнгөçөтө. Вөвөсныө мед бур активистөи өиктын, да ударникөи производствө вылын. Тајө индөма мојасөө лөд өлөмө пөртөма сөкө, кер сөлкөрјасе ас бердө кыскасны став колхозниксө и честнөј ужалыө өткаөлыөсө. Гижыдөн гижны фактјасөи да щөщ индөны точнөј адрес асөнынд (адрестөм гижөдјасе редакцијанын төд вылө оз бөөсөны). Партијнөј, комсомөлөскөј јачөјкајаслыө местајасе вылын колө сьбылыө бөөсөны өөсөдөдны сөлкөрјасе, өтөмкөрјасе ужөн да бурмөдны вөскөдлөм өтөнгөçөтөдөм, кодөс пөçны абу өтпыр-өтпыр кампаньнөја сьçи, а рө уларнөја, медым успешнөја пөртны өлөмө көç пөль мојасе өиктын. Щөщ колө нуны подпөскајасе газөт да журналјасе вылө ужалыө јөзө пөвөсны, центральнөј, крајөвөј, областнөј, а сьç-жө рајонувса „Гөрд Печера“ газөт вылө, кодө лөд рајонын ужалыө јөзөлыө медөа матыс печатнөј глөчө а. Медым быд вөдөдчөм колхозник, өткаөлыө лыдөс газөтө лөдө журнал, медым быд көлхоз бригаданын, сплав пунктын да запанын өлө өтөндө өщөдан газөтө. Сөлкөрјасе, сувтөј медвөçја радјасөө партија 17-д сјездлыө шүдөмјасөө өлөмө пөртөмын! ОЛӨКСАН КӨГТА. Вөсөлөма став көдјыс. Сьчөдөма мукөд колхозјасыө колана көдјыөјасе сь «Вјаткө», ид «золөтој дождь», аныкыщ и м. төр. Анна пи.

Заяом разөдөм жылыс јуөрјас

Ізва райкомлы да райсполкомлы рапорт

Май 1-д лун көжлө Көдва өиктөвет пәтә мөдөд пјавиләткә мөд вәва заяом разөдөма 115 проц. заданьб өбргә. Мөдөд кварталнөј фин план тыртөма 96 проц., добровөльнөј иләтөјәв чукөртөмас 138 проц.

Көдва өиктөвет корө ас бөргә втчыны Мохча да Мошјуга өиктөветјасөсө.

Райкомван упөлномөчөниөј А. Төрөнтјев. Гөктөветын јуратыс А. Рөчөв. Колхоз К. Рөчөв.

„Мөд пјавиләткә“ заяом (мөд вәва выпуск) разөдөм жылыс май 5 лун көжлө СВОДКА

Сельсоветјас	Рабөчөј да служ. лөвсын.	Көлкөч. һикјас пөвсын.	Оґка-өблөјас пөвсын.	Ставсө разөдө-ма	Кушө м-местөбын сулалө
ІЗВАЙЛЬ	—	—	—	—	0.0
УХТА	111,5	55,5	42,0	70,4	15
ПОРОЖСК	91,3	95,5	51,0	79,3	12
КөдВА	151,7	91,1	116,9	114,0	1
МОШЈУГА	170	101,3	76,4	106,1	2
ГАМ	110,9	80	88	86,5	8
МОХЧА	116,8	70,3	65	84,8	10
БАКУР	97,8	60,5	43,3	65,1	16
ЫБ	119,3	72,6	46,9	70,5	14
ІЗВА	—	81,3	79,2	81,4	11
КРАСНОБОР	183,2	89,3	40	94,3	5
КЕЛЬЧІЈУР	149,5	18,4	40,9	45,1	18
ЩЕЛЈАЈУР	152,6	47,4	43,0	77,8	13
НАША	64,7	88,7	7,9	45,8	17
КЫРКАР	108,9	86,2	65,0	85,5	9
КІПІЈЕВО	107	100,0	102,5	102,2	4
РАЈЦЕНТР	105,5	—	—	105,5	3
ЩЕЛЈАЈУР затон	87,8	—	—	87,8	7
НАША баржестрөј	92,5	—	—	92,5	6
Район пәста	149,4	67,4	52,6	110,1	

Сөдтөд: өти сельсоветыс Извайльсө свөдкәс абу

НАРОДНО-ХОҖАЈСТВЕННӨЈ ПЕРЕПИС ҪЫЛ ВОЈВЫВ РАЈОНЈАСЫН

СССР-са Совнарком шөдм өбргә, таво гөжөмнәс күтәс нөдөчны ылі Војвыв район-јасын народно-хоҖајственнөј перөпіс. Комі өблаөтын тајө перөпіс улас сурьны районјас: Удөраса, Мылһинса, Ізваса, Усва-вомса да Уөтцылмаса.

Народно-хоҖајственнөј перөпіснө ташөм мөгјасыс:

а) өрөбөдны өнија кадса социәлнөј структура населөннө лыс да ылі Војвывса өмөслыс, проөзводственнөј харәктө рөвтика торја социәлнөј группә-јаслыс өтувтөм процессјаслыс да проөзводственнөј от нешеннөјаслыс харәктөрөвтика (коопөрөваннөлыс, көллективизәциялыс, совхознөј стрөитөльствөлыс да с.в.);

б) өетны народнөј өмөсө да куьтуралы перспективнөј план, стрөитөм вылө подув (основнөј материал);

в) өетны тырмана төдмөд-јас став народнөј өмөсөсә өтрасл да куьтура куьа практичөскөј админөстрәтивнө хоҖә-ственнөј да куьтурно-проөзводственнөј уж нөдөды советскөј, партинөј, хоҖәјственнөј да өбществиннөј организәция-јаслы, көдјас ужәлөны ылі Војвывса районјасын.

Тајө народно-хоҖәјственнөј перөпісәс пырасны: 1) населөннөднө перөпіс, 2) сельско хоҖәјственнөј өмөслөднө перөпіс, 3) промышленноөтлөднө перөпіс, 4) коопөрәтивнөј да тор

гово-заготовительнөј өөтлөднө перөпіс, 5) транспорт өбөдөү-төм, 6) куьтурно-социәлнөј учрөдөннөјаслөднө перөпіс, 7) населөннөј пунктјаслөднө өисәннө.

Прөвительствөлыс тәшөм ыжнөд мерөпрәјәтө нөдөдысөз поз лөбөдөчтөгө став советскөј, партинөј да профөсөјузнөј организәцияјассан. Мөд перөвөј көлө пагыда төдмөдны перөпіс мөгјас да сөдә значөннө јывыс став көлхоҖникјасөс, јөдинолчникјасөс, батрапјасөс да робөчөјјасөс. Сөмын төдмөдөм өөтөмднө пөчө сүзөднө прөвөд-вөј өөдөдөдөјас, көдјас көлөны перөпіс проҖрама куьа, сөмын сөкө позө наөдөјтчыны, мөј ужәлыс массәнс өөгәс өт сөдө перөпісөд бөра нөдөднө да помавны.

Кулакнө, өөрт күтәс пәдмөд-ны тајө ужөд, сөдө күтәс зильны пәсөдөднө быдөама шөгмытөм

Колхозыс көлө вөтлыны.

Краснобор өйхтын Сөмјәшкін Іоил Ивановиө, көлхоз организөүчтөгөн ужәлис выј каран завоөын мастөрын і сь вөсна пырөс көлхозө, Колхозын өз ужәв, но „көлхоҖникәлис“ өнөд.

Өнө сөдө вөжисны выј вөчән мастөрыс. Колхоз разрөшитөд мунө мөд шөнөд мөстәө — ТПО-ө пөкарөб. Сөткө көлхоз сөдө бөр корөс ужәвны көлхоз проөзводствөын. Сөмјәшкін воис

Јуралыс Кипјевө өөлпөднө Канөв М. Т. гөкөдөма мөд пјавиләткә заяом вылө (мөд вөва выпуск) 150 проц. төдөчөјә уж дөныс, мынтөма ставнас май 1-д лунөдә да корө ас бөргә втчыны тәшөм јөртјасөс:

Ануфријәс В. Н., Канөв Г. В., Фөлиппөз П. М., Көжөвин өм. В., Чупрөз Ф. І., Шуктөмөв І. Н., Канөв Ј. Ф., Сөмөтәннө П. А., Хөжәинов Г. І., Хөжәинов В. І., Арөвөв Т. Ј. да Мөчалөвөс.

Сөдө корө втчыны став јуралысөсө Изва районувсә өөлпөјасөс.

Корәм шыдөчны гәзөт пыр вызөвсө примөтөм јылыс. Канөв.

Лөсөпунктыс Рөчөв І. М., мөд пјавиләткә заяом вылө гөжөис 350 шәјт дөд, май 1-д лунөдә ставнас мынтөс да корө ас бөргә став районувсә организәцияннө руковөдөтөль-јасөс втчыны.

Мөд пјавиләткә заяом вылө гөжөим 200 проц. төдөчөјә уж дөныс, көсөј нөам әккуратнө мынтыны вөмосјас да корәм втчыны:

КУЛЫМЫС: Г. Г. Рөчөвәдөс, Н. Е. Фөлиппөвөс, Г. С. Бәбөиковөс, А. Сөв. Канөвөс, А. С. Фөлиппөвөс.

КөдВАЫС: Көлмәкөвөс, Л. Е. Төрөнтјевөс, Н. Ф. Рөчөвөс, П. П. Сөмјәшкінөс, Ф. П. Рөчөвөс, Т. А. Канөвөс, Чудөинөс. І. Фөлиппөв да Г. д. дуркин.

VELӘDAM VYL KOMILATIN ALFAVIT

Равоқком вөс-төма удәрник-јасәс.

Колхоз „Гөрд партизан“ (Ізвәил сөлсөвет ульс) әс вьлас вөштөма задәңнөсә вәлөзәм куза рәрәдөмын і кьсқәшәмын тыртөма сөдтөдәднө і әсрәгәын 122 проц. вьлө.

Узалыс 6 рәрәдөсүс да 8 кьсқәшәс, нө сөшьп өли удәрник әви. Равоқком Istomin во-лөма вәгуçәстөкә, вьдөвјгәјтөмәш удәрникјасәс, нө удәрнөј вөлетјас нөкод әви рөлуөитөма, равоқком удәрникјасәс шорләләма лөдөрјәскөд да дөзөртирјәскөд.

Ми корәм „Гөрд Пөчөра“ гөзөт пыр равоқкомәс вьјавитнө удәрникјасәс да премирөүтнө. ANNA PI.

Vyl komilatin alfavit

Аа	Бб	Сс	Сс	Ее	Дд
Аа	Бб	Сс	Сс	Ее	Дд
Дд	Ее	Зз	Зз	Гг	Ии
Ии	Кк	Лл	Лл	Мм	Нн
Нн	Оо	Рр	Рр	Сс	Сс
Сс	Тт	Тт	Уу	Уу	Хх
Хх	Цц	Цц	Уу	Уу	Хх
Зз	Зз	Зз	Зз	Зз	бб
Зз	Зз	Зз	Зз	Зз	бб

„Krasnaja zarja“ kolhozlән pravlөn-нә uzalә samotokәn

Partijalyс да pravitelstvo-лыс puktәma mögsө „vөснө kolhozјasәs воlsevistскөјн, а kolhozникјасәс вәјөднө за-зитоөнөјәз“, Piljegorsә kolhoz pravlөnә думәјтә рәртнө өлә мө samotokәn.

Omәl rukovodstvo puktәm vәsnә pravlөnәшәң uvoroç-нөј kәmрәңә дьрји kolhoz-лыс 2000 kolta vәli шөјәма skәt. Vartьгән nәңсә гушалә-мәш, nәprimer Rөчөв Efi.Sid.

guшаләma mesөk nәңсә prav-лөnә әви primitläma пөкү-әәм mөra. Tәәm торјасыс вә-јөдиснө, мөј kolhozникјас рө-луөитиснө өөзәк nәң узлөн вьлө.

Turun puktьгән vizsө 80 juruv әви kәгәмәш і әни skәtlө turunьs оз тыгьм.

Tәәm omәla rukovoditә-мьш kolhoz pravlөnәс көлө кьскьнө кьв күтәмә.

V.M.

Piljegorsн kolhozsa rev, komišsiја uзә.

Piljegor kolhozн revkomišsiја пыр nә әви, vөсәma reviziја, кәсјьсәнө пыр өстөд-нө вьд соврәңнә вьлө, а оз vөснө, көд сәрғи nuzali рас-өетјас kolhozникјаскөд.

Jуралыс revkomišsiјаын Rөчөв М. Е. zөv гөздәә volьv-лө pravlөnәә, kolkoz узәп оз интересөүтөч. Kor vәләma jәmeikьн vөv көк-дөјдөма, әrnas сь ordьн kәutүpel, sizi „dәzәritөma“, мөј tәjә шismә-ма.

Revkomišsiјаын slen Шөм-јәскин (uöitel) кәсјьсәма kә-ñikul дьрји reviziја өстөднө,

Поштавывса головогәпјасөс чо-рыдамыждыны.

Көдвә шкөләб РОНО-сан вөвма гөжөд; корө-ны вөлөдөчөјәслыс үсөпө өәмоөч лөдөдәднө вөдө-мөсөјас 1, 2 да 3-д чет-вөртјасөс вөлөдөдчән во вьлө.

Тәјә, РОНО-лы көләна, төдмөдөјәсөс вөли ыстө-мас јәнвәр 24-д лунө да мәрт 28-д лунө, (мөј вөс-на өмөсө квитәнцијәјас) Нө РОНО пырна әбу полөчитөма.

Мыжәјасөс, гөжөдөјәсөс

kor voas kәñikul munө Izvәә gortas. Em tendөncija vөштнө уз вьлас unzөk „vitsәjтән-кө-лун он сөтә, өг күт uzävнө“.

Emәш јуәрјәс, мөј skladov-eik Tөрөнтјев, көдлән-ңин кө-лән vөә vәләma раstrатјас, тәво вәра гушалө skladьс id i m.t. Pravlөnә mөрајас оз примөт.

Көлә пырьштөм пыр-зә вөз-нө дьс revko нишсјјасә, вәрјь-нө нә mөстәә удәрникјасөс проөзводствө вьлөс, проөвө-итнө skladovөikәс да кьскьнө сөрьд кьвкүтөмә мьзәјасәс. N.A.D.O.

вошталөмыс, корәм өр-дөдөднө да кьскьны чо-рыд кьвкүтөмө.

Јуралыс Е. К.

Рөдәкцијәсан: тәшөм фәктыс әбу куш тајө; зөв унә јөртјас нөрәсөдны, мөј нө сө-мын пөмөд оз лөк, нө і вьпө-шөтөма гәзөтјасыс оз бөра лөкныс. ОРЗ-лы шөктам про-вөрөитны да примөтны мөрајас, пөмөдөјас, гәзөтјас і с. в. бөраә көвлөдлөднө вөснө. Рөдәкцијә.

Отвөтствөнный рөдәктор М. ВОКУЕВ.